伯新聞
Caixa, 375 S. Paulo
伯剌西爾市マエストロ・カルヂン街一六九番
（サンパウロ市）
發行所 日伯社
本紙定價 一年 金三圓
外國郵稅共 金百圓

Sr. Kobayashi
R. Galvão Bueno.

# 陸·海·空皇軍活躍

## 壓倒的空襲の效果に 敵の重砲陣、漸次沈默

### 上海方面、戰局有利に展開

（東京十八日）海軍省では十八日夜上海方面の一般戰況に關し副官談の形式を以て左の如く發表した

十七日上海方面の陸戰隊にありては引き續き極めて優勢なる敵に對し我が軍は守備隊を確保し、反覆來襲する敵を反擊し多大の損害を與へてゐる、我が空襲部隊の壓倒的空襲の効果により敵機の來襲は漸次衰へ敵の重砲陣地も亦我航空隊の爆擊により逐次砲火力を減じてゐる

【上海十八日】海軍部官室午前六時發表

一、十七日夕刻警備上の必要にて楊樹浦方面の居留民を虹口方面に收容、その一部を船舶内に收容して警戒を厳にしたるも何ら異狀なく經過し、戰線靜に歸し居留民も全く平靜となれり

一、十七日午前六時頃高豪第一工場附近襲來の敵は相當頑强にして我方奮戰大いに努め艦船は艦砲を以て右に應酬し目下尙對戰中

一、敵は市政府附近より盛んに兵力を異動しつゝあり午前五時頃北四川路附近敵の相當兵力はクリークを渡り我北部部隊に來襲し目下激戰中

一、海軍航空部隊は朝來〇〇及び〇〇機を以て上海上空の防空に努め浦東方面の敵に對しては艦船より猛擊中

一、さ北方面の敵砲火はほゞ沈默せる如きも尙時々陸戰隊附近の前後に敵の迫擊砲彈飛來

## 敵機百五十臺を爆破 北支の支那軍總崩れ

（東京十九日）我が海軍當局の確實なる調査によれば前日來の彼我空中戰に於て我方は敵機五十臺を擊墜、地上待機中の敵機一〇〇機を爆破その他格納庫二〇棟を完全に爆破した、我方に全く損害なしなほ北支の支那軍は上海、南京に於ける中央軍の慘敗に浮足立ち戰意全く喪失、我軍の攻擊に總崩れとなつてゐる

## 小賢し敵水雷艇 我が旗艦を襲擊

### 魚雷除けネットで無事

【東京十六日】岡本上海總領事館〇〇を目標としたものゝ如しより外務省に達した公電によれば、支那側は總領事館前面の水面に機械水雷敷設し爆破せしめたゝめ、總領事館の硝子窓は全部破壞された、附近碇泊中の軍艦〇〇を目標としたものゝ如し

【上海十七日】十六日我が總領事館前の爆發事件の眞相につき其後判明したところを綜合するに事件は黃浦江に碇泊中の我〇〇に對して發射された魚雷であることが明白に立證されるに至つた、爆發は昨夜十時少し前であつたがフランス租界の前を出發した支那水雷艇二隻が相互に三百米突の距離を取つて夕闇に乘じて時速三十浬の速力で疾走ガーデン・ブリッヂの前を通つてソ聯總領事館の前を通過先づ一隻は〇〇の艦側を通つて殆んど艦尾に達したところ、後の一隻は〇〇の艦首に近づき忽ちスピードを落しクルリと向き直り魚雷を發射した上快速力で引返したが忽ち一大音響と共に魚雷が爆發總領事館前埠頭を大破せしめ前にあつたテニスコートを滅茶々々に破壞するに至つた但し〇〇は魚雷よけネットのため何等の損傷をも蒙らず嚴然たる

### 勇姿

を黃浦江に浮べてゐる、右水雷艇二隻はZ型水雷艇で艇尾に二つの魚雷發射管を備へた新式のもので昨夜發射の水雷は五千封度の頗る大型のものと見られてゐる

【上海十七日UP】日本軍は今や飛行機、砲兵、野戰砲、軍艦重砲を用ひて支那軍陣地に猛擊を加へ浦東の支那軍を沈默せしめたが、一方支那側情報によると僅か六人乘りの支那側監視艇は二個の魚雷を積んで黃浦江繫留中の日本艦隊旗艦出雲に近より魚雷發射したが、忽ち出雲の砲彈で艇は破壞され、乘組みの支那海軍兵學校生徒決死隊二名重傷を負つた、又支那側重爆機數臺も出雲爆擊を企てたが、その中の一機は出雲の高射砲で射落され火焰を吹いて墜落した

## 日清汽船爆沈さる

（上海十九日）我が海軍當局の發表によれば、黃浦江碇泊中の我が日清汽船六隻は支那軍のため爆沈せられた、當局は全然武裝せざる商船に對する支那側の例の暴戾に嚴重對策を講ずることゝなつた

【上海十九日】十八日午後一時增援部隊として有力なる安田部隊到着、即刻某方面の警備に就いた

## 空中戰續行

### 我精鋭機、縱橫に活躍

【上海十七日】我が海軍空軍部隊は十七日午後三時雄姿を上海北部地區の上空に現し爆彈數個を投下何れも正確に目標に命中京滬線と滬杭甬線連絡路線は完全に爆破され附近の倉庫、鐵道修理工場等數十棟は木葉微塵に粉碎され支那軍根據地たる商務院書館も大破し爆擊を受けた支那軍陣地及び附近一帶は炎々と燃へ上つてゐる

## 我軍の一機 消息不明

【東京十八日】海軍省では十八日午前十一時十五分副官談の形式を以て左の如く公表した

一、十七日〇〇海軍航空部隊は〇〇を以て蚌埠及び淮陰方面支那軍根據地を爆擊し、蚌埠に於ては敵飛行機三機、大型格納庫一棟を爆破し、同格納庫は猛烈な火災を起した、淮陰に於ては敵飛行機一機及び倉庫一棟を粉碎し各機共無事歸艦した

二、十七日〇〇海軍航空部隊〇〇機は惡天候を冒して海寧飛行場を爆擊し敵大型爆擊機四及び大型格納庫二棟を爆破したり、我に損害なし

三、十七日上海方面に於ては我〇〇海軍航空部隊の〇〇機は陸戰隊に協力し江灣鎭及び浦東方面敵の砲兵陣地を爆擊しこれに大損害を與へ、又他の〇〇機は北停車場附近列車砲に對して急降下爆擊を行ひ附近線路及び格納庫を粉碎し列車砲に多大の損害を與へ又商務院書館の敵に對しても徹底的爆擊を加へ同館中央部を完全に爆破した、なほ本攻擊中空中戰に於て敵戰鬪機二機を擊墜した、本空襲中我軍の一機は消息不明となつた

四、我海軍航空部隊及び陸戰隊の勇猛果敢の攻擊のため上海附近に於ける支那軍の被害は甚大なるものゝ如く從來の第八七師及び第八十八師に對し新に第五十七、第五十八、第六十九の三個師を以て入れ替へを行つてゐる模樣である

## 極東の運命は 日本の双肩にあり

### 米人記者、全米に親日放送

【東京十七日】アメリカ全國民に正しく時局を認識させるため、AKでは十七日朝アメリカ新聞記者の見たる北支事變と上海の空爆と題する北米新聞同盟東洋特派員フランク・ヘッゼス氏の講演を放送した

氏は北支事變の發端から說き起し日本が隱忍自重遂に自衛の發動を余儀なくするに至つた經過を詳細に說明した後上海の空爆に及び、血迷つた支那空軍が無辜の自國民を始め在留米人その他を殺傷した事件を報告、今や極東の運命は日本の政策一つにかゝつてゐるが、日本は永遠の東洋平和を樹立する建前から各國への國際信義は固く守つてゐるから吾々も安心してゐると述べ、アメリカ國民をして日本の政策を信じ決して心配せぬようにと極めて親日的講演を放送した

## 南京に叛亂勃發か

### 嵩む戰費に國民政府、公債發行

【同盟十六日】某方面に達した情報によれば南京に叛亂が勃發し損害は相當大きいと云ふ噂が某國筋の情報として傳へられたが叛亂の性質に關する詳報なく眞相は未だ判明しない

【上海十六日】戰鬪區の擴大と共に支那軍備尨大となり、現在の財政を以ては到底維持困難となつたので、國民政府は近く國防献金奬勵の名によつて、救國公債五億元を發行することゝなつた內容左の如し

一、現金又は有價證券をもつてする献金に對し、その額に應じて公債を交付する

一、發行總額五億元とす

一、額面は一萬元、一千元、一百元、五十元、五元、一元の七種とし總て記名證とす

一、償還期限は事變終了後、約三年乃至二十年、每半年一回抽籤償還す

## 工部局警官を揚樹浦より撤退

### 在留邦人不安に曝さる

【上海十七日】工部局警視總監ゼラードは共同租界虹口クリーク揚樹浦一帶の地區にある工部局警官を危險のため避難せしむる事に決し、上原警視總監補は日本人クラブに於て同地警備責任者たる〇〇警備隊長と會見し工部局警官の引揚げを通告した

【東京十七日】上海岡本總領事より外務省への公電によれば工部局は本日正午頃支那軍の砲彈が、右引揚げは工部局の租界內同地區の警察權を放棄することになるので我方ではこれを重視し總領事館、第三艦隊、陸戰隊三當局に於てこれが對策協議中である

揚樹浦、淮山及びユリンショウの附近に落下して危險なることを理由に警察官の虹口クリーク以東撤退方を

### 突如

決定し撤退を開始したので、我が〇〇隊では岡本總領事をして何とか工部局側をして思ひ止まらせ

## 我が空軍、再び 南京を爆擊

【上海十一日】我が海軍空軍部隊の精鋭は昨十六日午前再び長驅南京を空襲し果敢なる爆擊を敢行した後全部無事根據地に歸還した

〇〇機は十八日午前六時過より〇機は午前八時四十分楊樹浦、引翔港上空に現れ昨夜來同地區に集結我がコーダイ紡工場方面を包圍攻擊し來れる約二ケ旅團の敵に對し猛然空爆を敢行した

〇〇機は今朝龍華飛行場及び支那約一時間に亘り閘北一帶の敵陣地に爆擊を敢行、更に同時刻頃〇〇機より成る一隊は浦東の敵砲兵陣地に空爆を行ひそれぞれ敵に多大の損害を與へた、又〇〇機は午前十時四十分〇機は午前六時過より

## 敵機百五十臺を爆破

（東京十九日）我が海軍當局の確實なる調査によれば前日來の彼我空中戰に於て我方は敵機五十臺を擊墜、地上待機中の敵機一〇〇機を爆破その他格納庫二〇棟を完全に爆破した、我方に全く損害なしなほ北支の支那軍は上海、南京に於ける中央軍の慘敗に浮足立ち戰意全く喪失、我軍の攻擊に總崩れとなつてゐる

## 日清汽船爆沈さる

（上海十九日）我が海軍當局の發表によれば、黃浦江碇泊中の我が日清汽船六隻は支那軍のため爆沈せられた、當局は全然武裝せざる商船に對する支那側の例の暴戾に嚴重對策を講ずることゝなつた

【上海十九日】十八日午後一時增援部隊として有力なる安田部隊到着、即刻某方面の警備に就いた

## 空中戰續行

### 我精鋭機、縱橫に活躍

【上海十七日】我が海軍空軍部隊は十七日午後三時雄姿を上海北部地區の上空に現し爆彈數個を投下何れも正確に目標に命中京滬線と滬杭甬線連絡路線は完全に爆破され附近の倉庫、鐵道修理工場等數十棟は木葉微塵に粉碎され支那軍根據地たる商務院書館も大破し爆擊を受けた支那軍陣地及び附近一帶は炎々と燃へ上つてゐる

## 我軍の一機 消息不明

【東京十八日】海軍省では十八日午前十一時十五分副官談の形式を以て左の如く公表した

一、十七日〇〇海軍航空部隊は〇〇を以て蚌埠及び淮陰方面支那軍根據地を爆擊し、蚌埠に於ては敵飛行機三機、大型格納庫一棟を爆破し、同格納庫は猛烈な火災を起した、淮陰に於ては敵飛行機一機及び倉庫一棟を粉碎し各機共無事歸艦した

二、十七日〇〇海軍航空部隊〇〇機は惡天候を冒して海寧飛行場を爆擊し敵大型爆擊機四及び大型格納庫二棟を爆破したり、我に損害なし

三、十七日上海方面に於ては我〇〇海軍航空部隊の〇〇機は陸戰隊に協力し江灣鎭及び浦東方面敵の砲兵陣地を爆擊しこれに大損害を與へ、又他の〇〇機は北停車場附近列車砲に對して急降下爆擊を行ひ附近線路及び格納庫を粉碎し列車砲に多大の損害を與へ又商務院書館の敵に對しても徹底的爆擊を加へ同館中央部を完全に爆破した、なほ本攻擊中空中戰に於て敵戰鬪機二機を擊墜した、本空襲中我軍の一機は消息不明となつた

四、我海軍航空部隊及び陸戰隊の勇猛果敢の攻擊のため上海附近に於ける支那軍の被害は甚大なるものゝ如く從來の第八七師及び第八十八師に對し新に第五十七、第五十八、第六十九の三個師を以て入れ替へを行つてゐる模樣である

## 工部局警官を揚樹浦より撤退

### 在留邦人不安に曝さる

【上海十七日】工部局警視總監ゼラードは共同租界虹口クリーク揚樹浦一帶の地區にある工部局警官を危險のため避難せしむる事に決し、上原警視總監補は日本人クラブに於て同地警備責任者たる〇〇警備隊長と會見し工部局警官の引揚げを通告した

【東京十七日】上海岡本總領事より外務省への公電によれば工部局は本日正午頃支那軍の砲彈が、右引揚げは工部局の租界內同地區の警察權を放棄することになるので我方ではこれを重視し總領事館、第三艦隊、陸戰隊三當局に於てこれが對策協議中である

揚樹浦、淮山及びユリンショウの附近に落下して危險なることを理由に警察官の虹口クリーク以東撤退方を

### 突如

決定し撤退を開始したので、我が〇〇隊では岡本總領事をして何とか工部局側をして思ひ止まらせるよう極力努力したが、工部局は言を左右にして當方の要求に應ぜざるため、午後四時五十分に至り我が〇〇隊は遂に悲壯な決意で同方面を警備することに決定、右方面の居留民については本邦汽船に取りあえず收容するよう手配した、尙虹口方面居留民はアスター・ハウス、ブロード・ウエイ、マンション等に避難を希望するに付その一部は長江丸に收容することゝした

【上海十七日】虹口クリーク以東地區工部局警察署員撤退で東部工場地帶の居留邦人は極度の不安に曝されることゝなつたので、日本總領事館では同區域の殘留邦人に船又は虹口以南の地區に引揚げを命じ本日午後八時頃までに引揚げを完了した

清酒 東麒麟 鳳
IND. AGRICOLA CAMPINEIRA LTDA.
Caixa 528 - S. PAULO

カーザ東山
CASA TOZAN, LTDA.
Praça Mauá, 25 — C. Postal, 911 — SANTOS
Phones: 2105 e 2106 — End. Teleg: "TOZAN"
東山銀行部
伯貨定期預金 一ケ年六分
サンパウロ事務所
Rua Florencio de Abreu Ns. 74/76
Telephones: 2-1685 — 2-2981
取次所
Rua Conde do Pinhal, 120 - Tel. 2-3706
Caixa Postal, 528 — SÃO PAULO — End. Teleg.: "TOZAN"
リンス事務所
Av. Voluntario Rosalino Silva, 147
Caixa Postal, 11 — LINS
Phone 240 — End. Teleg.: "TOZAN"

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(The Yokohama Specie-Bank, Ltd)
Rua da Candelaria N.º 23
Caixa Postal, 380 - Rio de Janeiro
切り取ること紙へ
横濱正金銀行
リオ・デ・ジャネイロ支店
◎總申送金
新令に基いて御申込に從ひ申請の上許可を得て御取扱ひ致します、法令によりまして唯今の處送金金額は一ケ月一人につき二コント以內しか出來ません送金は無手數料で御指圖通り御取扱ひ致します
◎日本貨預金
當行內地各店の定期預金又は特別當座預金とせらるゝため御送金なさる場合は前項に準じて御取扱ひ致します
定期預金利息は現在年三分三厘の率であります
當行各店發行圓貨其他の預金證書特別當座預金等は期日可成好い相場にて御買取伯貨にて御支拂ひ致します
◎伯貨預金
定期預金六ケ月以上利率當分年三分五厘の割であります外に當座預金、特別當座預金等は便宜御取扱ひ申上げます

Columbia
蓄音器は
コロムビア
レコードも
コロムビア
針も勿論
コロムビア
御註文は直接伯日本社へ

# 日支事變の脅威に 中南米が抱く惡夢
## 帝國主義的侵略を警戒

【華府十七日】ユナイテッド・プレス通信は極東情勢に對し中南米諸國の感情なり意見なりを反映する如き對策は未だ現はれないが、近く米國が中立法を適用すれば、之に應じて中南米諸國の態度は明かとならうとし大要次の如く述べてゐる

日支紛爭の展開に連れ中南米諸國は弱國に對する強國の侵略を警戒、益々その國防策を圖らうが、海軍專門家は南米諸國の大半はいかなる海軍國の攻擊にも容易に屈すると觀右強國は外交儀禮上明示せず只あいまいに資源不足國としてゐる、之に對し或る者は獨伊兩國だとし他は日本だとしてゐるが、何れにせよ日本の支那征服は中南米諸國の安全感を脅て見なかつた程脅かす結果となり、これら諸國は今後單に軍事的のみならず凡る方面で提携協力して強國に對抗しよう、尤も日本は南米諸國に對し支那よりも外交關係深く之を利して中南米諸國の好感を獲べく外交宣傳のイニシエチーブを採り、更に日本は原料食料の大量を中南米より購入、定期航路も置いてゐるからこの經濟關係をも利用できる、兎にかく今後戰爭が長引けば日本は之らの優先特典を利用できる、一方又弱者に對する同情と支那領土内の戰爭又支那は日本の如く集團移民を送らぬといふ點から支那に好感を寄せる向も澤山ある

# 白刃を振翳して 敵陣に斬り込む
## 軍神、岸部隊長の最後

【上海十六日】十六日午前十一時頃敵の大部隊は虹橋方面に猛振つて自ら陣頭に立ち戰友の死體を乗り越え山なす敵陣中に躍り込み惜しくも敵彈に斃れたもので、その勇戰振りは彼の日露戰役の橘大隊長にも比肩すべきものである

山大尉の弔合戰とばかり白刃を

# 四千圓也の高給で 外人飛行士を募集
## 全く泥繩式の支那戰法

【東京十六日】我海軍航空隊の果敢な空襲は南支空軍潰滅の快報をもたらしたが、これは支那側にとつては甚大な打擊でその落膽と狼狽振りは察するに余りあるが、十六日某方面に達した情報によると支那側が空軍再建に如何に狂奔してゐるかを裏書するものがある、即ち

上海では外國人パイロットの募集を開始してゐるがその條件は何國人たるを問はず月手當一千百ドルこれを邦貨に換算すると約四千百圓といふ高給で、然も日本軍飛行機を射ち落す毎に一千ドルの賞金が賭けられてゐる外、日本總領事館並に我軍艦○○を爆擊したものには更にボーナスを提供するといふ途方もない話である

# 民風振作の大運動 銃後の徹底も圖る

【十七日同盟午前九時】國民精神作興の一大運動を起すことゝなり目下關係方面で具體案を審議中であるが、その大綱は二十日の閣議に附議承認を求むる筈である、今回の運動は各省は勿論政界、言論界、財界の積極的協力を求め各省外廓諸團體を一齊に總動員して擧國一致の體制

# 支那の抗日戰備
（完）
## 敵本主義の防備

一方蔣介石は一九三〇年以來大規模の共產軍討伐を開始するや、全國に亘つて防共の名の下に夥しき碉堡（トーチカ）の構築を命じたが、その結果今や揚子江沿岸の各省いたるところに碉堡の築造を見るに至つてゐる、ところがこの工事は單なる防共を目的とするにしては餘りにも大規模にすぎまた地域的に見ても剿匪とは關係のないところである、殊にこれらの工事區域には外人、特に日本人に對する警戒は嚴重を極め全く旅行を禁止したところさへあつて、その間多大の疑惑の眼を以て見られてゐる、いま、この國防工事を地域的に色別すると

トーチカの構築

一、龍海線沿線、前方據點と主抵抗地帶に區別して相當廣大な地區に亘り、碉堡を中心に目下盛んに工事中である

二、揚子江下流地區

大體宜昌付近から上海に至る揚子江沿岸、專ら揚子江上流に對する直接警戒を主要目的とするとゝもに、陸地方面からの攻擊の防禦も顧慮して施設を進めてゐる

三、揚子江上流地區

この地區は重慶から宜昌に至る間、いはゆる三峽の嶮の地域であるが、兩岸に約二、三百メートルの間隔をもつて稠密な碉堡の線が布かれてゐる、この地域は漢口、上海等の警備目標とはその趣をやゝ異にし、支那が萬一の場合、四川を退却根據地に選定した時の豫備陣地たるべき性質を有するものと見ることが出來やう

四、浙江、福建方面

浙江福建方面は、特に日本との地理的關係が極めて重大であるため、國防工事は相當盛んに行はれてゐる、浙江省に於ては抗州及び蘇州滬州間以西の地區は一九三六年四月以來日本人の旅行を禁止してゐる

福建省に於ては奥地方面に於ても盛んに工事中である

以上が、現在支那において蔣介石を中心に着々として整備されつゝあるところの、我が日本を目標とする支那抗日戰備の具體的な内容である

# 三井、三菱等で シンヂケート組織
## 軍部の輸入代行機關新設

【上海十七日】時局重大化に我が經濟界は全面的に政府の諸對策を支持協力すべく積極的に乗り出して來たので、戰時貿易管理に並んで軍需品の輸入に關して吉野商相は今後陸海軍部の意見を徵した上新設される貿易管理局の統制下に三井物產、三菱商事其他主要貿易業者を以てシンヂケートを組織せしめ、これに對し陸海軍部の購入する軍需品を指定、代行輸入をなさしめる方針であるが、輸入代行機關として單なるシンヂケートで不十分な場合に於ては歐洲大戰當時獨逸その他に於て實施せる半官半民の軍需品輸入會社を新設する意向である

# 敵艦追跡を脱し 廣東在留民引揚げ

【香港十七日】廣東殘留邦人百慮の災難もなく香港に安着引揚げ邦人は夫々宿舍に落付いた、尙中村總領事はじめ館員十名は四十五名は十六日午後七時東山丸で廣東發本日午後三時無事香港に到着した、昨夜は珠江下航の途中支那軍艦安東、直隷の二隻の追跡を受け江門の砲臺から射擊を受ける恐れあり船内緊張して徹宵警戒、我軍艦○○は戰鬪準備のまゝ前後を警戒幸ひ不日引揚命令を發した、よつて厦門行大邸丸及び本日基隆より入港の盛京丸、上海より十六日入港の長沙丸三隻に收容、本日相前後して基隆に向つた

【福州十七日】萬一の場合引揚げに困難なる事情を考慮し内田領事は内外人婦女子に對し十七日引揚命令を發した、よつて厦門行大邸丸及び本日基隆より入港の盛京丸、上海より十六日入港の長沙丸三隻に收容、本日相前後して基隆に向つた

# 法王聽使節から 我軍に慰問金
## 正義の軍に外人感激

乃木坂のローマ法王使節ポール・マレラ氏は十七日外務省を訪問し日本將兵諸氏の勞苦に對しては衷心より感謝の意を禁じ得ない、ついては聊か貴國軍隊に慰問を申上度くこゝに少しばかりの慰問金を持參した次第である、何卒適當なる御處理を乞ふ

旨申出で「寸志、ローマ法王使節ポール・マレラ」と墨書して金三百圓を送つて來た

廣田外相代理としてマレラ氏に會見した儀典課長鈴木九萬氏も大いに感激し厚く謝意を表した

國際信義を無視し暴戾の限りをつくせる支那兵に對し、俄然膺懲の鐵槌を下したる皇軍將兵の勇猛果敢なる行動は今や日本以外の諸外國人間にも多大の感銘を與へ、蘆溝軍への献金相繼いでゐるが、藤布和確立のため之が根絶を期し教科書訂正委員會を設立することゝなつた

# 最後の一人 日高參事官
## 涙を呑んで南京退去

【青島十七日】最後まで南京に踏み止まつた日高參事官始め館員一行は十五日來數回に亘り我が空軍の大爆擊に市内大混亂危險身邊に迫り事務の執行不可能となつたので十六日午前館員一同を官邸に召集して東方に向つて君ケ代を齊唱し屋上高く翻る大日章旗を引下し一同涙をのんで午後四時外交部仕立の封印列車に乗り込み憲兵五十名護衛の許に戰雲漲る津浦線を突破十七日午後一時濟南通過同十時五十分青島に安着した

# 支那機、逃避

【香港十七日】廣東支那軍當局よりの情報によると我空軍の南翔爆擊の際破壞を免れた支那爆擊機十二機は、十五日未明廣東省北部太沽飛行場に逃避既に第一線に立つ勇氣なく同地に蟄居中と判明した

# 南口でも 我が軍前進

【天津十七日】支那中央軍二個師は滿洲國並に熱河を脅かすべく張家口を發し東チャハルに向け進擊中、なほ南京側では日本軍南口に於て敗走などデマを飛ばしてゐるが、駐屯軍司令部の發表によれば

我が軍は山間によつて頑強に抵抗する支那軍を斥け、南口北方約七キロの線に進出した

# 日本陸士出身將校 全部を罷免

【香港十七日】余漢謀は十六日第四路軍中の日本士官學校出身の將校全部約七十名を罷免せしめ且廣東にある四路軍の將校に對し即刻家族を廣東より避難せしむべきことを命じた

# 青島緊張
## 支那軍移動活潑

【青島十七日】水兵狙擊事件發生以來青島地方の空氣は日增に緊張を加へ、青島を中心とする支那軍隊の移動は活潑を極めてゐるが、豫てより中央よりの派遣部隊として注目されてゐた山東自警團は俄然その方面を脱し青島武裝保安隊を合して師團を編成、膠海堂を警備司令に任じ又、青島市長の張鴻烈を副司令に任じ體制をとゝのへ更に山東省、南方地區諸城を中心として干學忠第一師、第二師及び騎兵第一師の三個師が攻擊的姿勢を備へ山東の空氣は愈よ危機切迫を思はせるものがある


拔根器界の王
サンヂ式拔根器

急募
植字 二名
青年 二名
十七、八歲の方、夜間勉學の便あり
日伯社

歸伯御挨拶

拜啓 各位益々御清祥大賀此事に存じ候陳者昨年十一月母國訪問の爲當地出發の節は各位の厚き御配意を忝ふし候段厚く御禮申上候御蔭を以て都合良く所要を果し八月九日サントス着ラプラタ丸にて無事歸伯仕候、留守中は絶えず皆々樣より何かと御高配を給り萬事些の支障も無く諸事好都合を得候事偏に各位の御厚志の賜に外ならず此段萬々厚く御禮申上候實は一々拜趨御挨拶申上可く本意に候共伯早々諸事落付かず御伺濕もえれ有可と存じ以新聞紙上御禮旁々歸伯御挨拶申入候右不悪御許容願上候尙今後共從來通り一層の御引立御交誼切に願上候

八月十六日

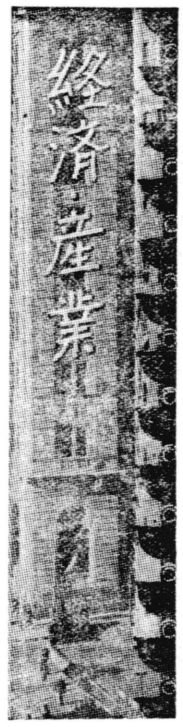
各位 松原安太郎

在伯同胞三十年の移民青史大觀
中山夢浪氏廿年の血涙の大作
ブラジル情景大寫眞帖
御歸朝ミヤゲの最高峯
母國知友學校への記念贈呈品
同胞皆樣の記念愛藏品に……
【カタログ敬呈】
聖市裁判所前 豐吉商店
Caixa, 23 — S. Paulo

第一輯 殘本僅少直ぐ御求め下さい 特價十ミル（送料共）
ブラジル稅法早わかり
「附」誰にも必要な法規
第二輯 近日發刊 速ぐ御申込を、豫約僅か八ミル
ブラジル法律早わかり
Eizo Suzuki
聖市郵函三三
ブラジル法制研究所

賣住宅地
電車乘合自動車の通ずる最良住宅地長期賣出し開始、場所バイロ・デ・ビラ・マリアーナ、地權確實、御希望の御方には何時でも書類御見せ致します
御照會は
Rua João Bricola, 10 - 6.º andar sala 629 a 631
御照會は日本文にても可

開業御挨拶
謹啓小生此度粟津幾太郎氏經營の双葉商店を讓受け去る八月一日よりプ・プルデンテ市分店として營業致し候間本店同樣の御愛顧賜り度此段御願申上候
吉雄商店主 吉雄武保
スタンダード・ガゾリン石油特約店
分店主任 吉雄弘
プ・プルデンテ市郵函一八七電話一二五
アトランチツカガゾリン石油特約店
本店主任 吉雄武
アルベレスマシャード驛郵函六電話一八




# 財界は一致協力 純戰體制へ移行

【東京十七日】政府は時局の進展に鑑み、準戰時經濟體制の充實に乘出す決意を示し、九月中旬臨時閣議を召集してこれが關係法案を提出する運びとなつたが、財界では國家非常の際政府のとれる緊急處置は已むを得ないとして政府の方針に呼應して擧國一致協力の實を擧ぐべく決意を固めてゐる

即ち財界就中産業界方面では既に消費の合理化、公債消化の圓滑、生産力擴充對策の樹立などの重要問題を解決するため有力經濟團體を動員して全面的な愛國運動を展開すべく計畫中であつたが、政府では右の如く準戰時經濟體制より純戰時經濟體制へ移行する決意を示し運輸の統制、投資の調節、消費の合理化などを斷行することになつたので財界でも右の愛國運動を具體化すべく日本經濟聯盟、日本工業クラブ、全産聯、東京商工會議所など有力經濟團體の主腦者は近く協議會を開催して具體的問題について協議することゝなつた

## 貿易管理斷行

【東京十七日】大藏省では來る臨時議會に提出される臨時經濟統制立法の實施に伴ひ貿易管理を斷行し國防並に輸出關係、産業の原料以外の物品輸出に對しては相當徹底せる抑制を行ふ意向であるが、此の結果として對外通商關係を隨時適當に調節する必要あるため、關稅率の改訂につき現在の如く議會通過を必要とする規定をなし得る樣、その權限を政府に包括的に附與する要ありとし、右に要する法律案の臨時議會提示等考慮してゐる

【東京十七日發時】政府は時局の膨大性に鑑み我が國産業經濟の運行を戰時統制管理適用せしむるため適當の統制を行ふことに決し、無雜案を常例閣議で右樣審議正式に決定を見たが、右は近洋船舶管理貿易興業消費等各部門に亘り相當廣範圍のものであり、日沒頃迄に關係各省で具體的法案を立案し閣議の決定を經て、貴衆兩院議員に諒解を求め臨時閣議に提案する方針であるが、これ等法案の運用の圓滑を期する爲特に臨時行政廳を指定することゝし、目下吉野商相中心に講究を進めてゐるが、臨時行政廳の主管長官は當該局長をして兼任せしむる筈である

# 棉業彙話（上）

孝一朗

今年度のサフラも先ず一段落、初めの呼び聲が大き過ぎた丈に今に成つてアツケ無い氣もする扨て聖州綿産高であるが、政府筋では今以て一億八九千萬キロを豫想してゐるが、或る玄人間では一億六千萬キロを突破超えぬで賭けなどをしてゐる、どうやら政府と悲觀論者の中庸を取つた一億七千萬キロ位に落着きそうである、今年一月頃の推定から見れば切れるも切れたり五千萬キロ減である

カテ、加へて品質惡しと來てゐる、せめて來年は今年と同一程度の作付面積で二億キロを突破せしめ度いものである、生産の多い時は品質の良いのも定則である

× ×

凡そ何の商賣にも謂ふ所の時期がある、アルゴドン會社の時期は三月から八月頃まで、この間の活躍如何で黑字を出すか赤字を出すかである、これ以外にも會社に依つては輸出棉の積出し、農家への金融等もあるがこれを除けば一ケ年中半年で勝負するのだから忙しい話である今年などは思惑が狂つたので正味働いたのは二、三ケ月と云う繰綿工場が大部分らしいこの二、三ケ月で壽命二、三年分を縮めてゐるマキニスタも居る、「忙中閑あり」などはおよそ棉屋には不似合ひな言葉である、忙しいのみが强く、數理的に長じた頭腦を有つ人が鳥打に使ふ鐵砲の彈は屑棉や落棉で出來るけれども强力火藥に使ふ棉は新しいのが良い、軍艦一隻の二十門乃至二十五門の砲が一分一發の割で打てば一分間に十俵乃至十二俵の棉を消費する、そこで百隻の軍艦が一時間も戰へばザツト米棉十萬俵が消へる勘定である

しかし戰爭となつても毎日砲火を交へる譯ではないが歐洲戰爭の例によれば年五十萬俵の棉を確實に自給出來れば先づ安全だといはれてゐる、平時に於ては棉花は外國から輸入し出來た製品は外國へ出せばいゝといつたものゝいざ有事の際を考へるとどうしても最少限度の棉を國内で自給する必要がある譯である

しかし戰爭となつても毎日砲火の例によれば年五十萬俵の棉を確實に自給出來れば先づ安全だといはれてゐる、平時に於ては棉花は外國から輸入し出來た製品は外國へ出せばいゝといつたものゝいざ有事の際を考へるとどうしても最少限度の棉を國内で自給する必要がある譯である

即ち今年上半期米の對伯輸出額は二千八百萬一千弗で昨年同期二千四百二十萬八千弗に比し三百七十九萬三千弗を增加、輸入も今年は六千百萬弗で昨年の四千八百九十三萬六千弗に比し激增してゐる

六月のみに就いて見るも兩國輸出入狀況昨年度との比較は次の如く同樣增加してゐるが特に伯國の對米輸出增加が著るしい

| | 對伯輸出 | 對米輸出 |
|---|---|---|
| | 金額(弗) | |
| 九三六年 | 四、七四〇、〇〇〇 | 一〇、六四〇、〇〇〇 |
| 九三七年 | 三、七五〇、〇〇〇 | 六、九五〇、〇〇〇 |

# 戰爭が食ふ棉花 年間五十萬俵は必要

歐洲大戰中獨逸は小銃用だけで一日五十一噸の棉花を費した、これを一年に見積ると約一萬八千六百噸となる、即ち米棉五百封度建にすると七萬四千四百俵に相當する、更に機關銃にも約同量の棉が必要で輕火砲になると約三倍を食ふ、そこで若し毎日休みなく戰爭を續ける段になると一年四十萬俵の棉花を消費する譯である、又別の計算でゆくと大小火砲平均百五十發毎に一俵を必要とし一個中隊三百人の小銃は三俵の棉花を要する、これは二十年前の歐洲大戰での話であるが現在及び將來戰は樣子も大分變つて來る、戰爭は棉を食ひ他面軍隊の被服だけでも二十萬俵を必要とする

海軍ではドイツは結局最後の戰をせずして分捕られたが十二サンチ砲一發に三百封度の火藥を消費した由である、即ち米棉半分余に相等する民間

# 米伯貿易大躍進 今年上半の決算

【華府十四日】米伯間の貿易關係は最近益々緊密の度を加へ今年上半期だけでも各月毎に躍進の跡著しいものがある、最近米國商務省より發表された統計によれば今年上六月は昨年同期に比し著增してゐる

## 八月半期 州棉格付高

今月半期州棉格付高は七萬五千四百九十五俵、千三百十三萬四千三百三十四キロであつた、サフラ初期よりの格付總高は九十六萬二千八百二十俵、一億七千三十三萬四千九十四キロとなる

これを昨年同期に比すれば九萬四千二百七十六俵、二千十七萬二千七百七十一キロの增加である、尙これを品級別に昨年同期と對比すれば次表の通りである

| 品級 | 九三六年 | 九三七年 |
|---|---|---|
| 二級 | 二、三三四 | 八九九 |
| 三級 | 七、三三四 | 二九、一三三 |
| 四級 | 二六六、六六一 | 一三〇、三三七 |
| 五級 | 三六、八四六 | 三〇七、九八五 |
| 六級 | 一五〇、五七四 | 二七三、二一〇 |
| 七級 | 四三、五二三 | 一四九、〇一四 |
| 八級 | 九、三五〇 | 四三、五九三 |
| 九級 | 一、六三八 | 八、〇五九 |
| 九級以下 | 六三四 | 一、六〇一 |
| 計 | 九六七、六四四 | 九六三、〇一〇 |

てゐれば更に結構、さりとて神經が余り纖細に過ぎてお客さんと棉の質の良惡で一と口論やつたとて一日中腐つてゐるのではいかん、又怠惰なカマラダを平氣で叱咤出來るだけの押しと度胸も必要である、もう一ツ……矢鱈に正義感を發揮して些細事で會社側に楯つく如きではただ上役をお冠にするばかりである、さりとて會社のため姑息な不正行爲を敢てせよと云ふのでは決して無い、以上オドシ文句で無く棉會社入社希望者への心得である　（つゞく）

## 主要商品市況

（八月十八日）

| | 買値 |
|---|---|
| アロース | 八九、〇〇〇 |
| ブランコ（シエアペ） | 八〇、〇〇〇 |
| 同（ボン） | |
| ▼フエジヨン | 三三、〇〇〇 |
| ムラチーニヨ | 二九、〇〇〇 |
| 同（ボン） | |
| ▼ミーリヨ | |
| アマレリンニヨ | 一七、七〇〇 |
| アマレロン | 一六、三〇〇 |
| ▼バタタ | |
| アマレーラ | 三九、〇〇〇 |
| 同（並） | 三三、〇〇〇 |
| ▼砂糖（ルイヴイ） | 四四、〇〇〇 |
| ▼小麥粉 | 三三、〇〇〇 |
| ▼バーニナ（箱） | 三四、〇〇〇 |
| ▼マモーナ | 六、〇〇〇 |
| ▼カフエー（四級品） | 三三、三〇〇 |
| ▼アルゴドン | 四五、〇〇〇 |

野菜部（コチア蔬菜部調）八月十八日

| | |
|---|---|
| ▼トマテ | 三五、〇〇〇 |
| ▼レポーリヨ | 九、〇〇〇 |
| ▼ピメントン | 一〇、〇〇〇 |
| ▼エルヴイリヤ | 一三、〇〇〇 |
| ▼ポブリーニヤ | 三〇、〇〇〇 |
| ▼ペピーノ | 三〇、〇〇〇 |
| ▼ナス | 三〇、〇〇〇 |
| ▼コーベ・フロール | 一三、〇〇〇 |
| ▼バタタ・ドーセ | 一〇、〇〇〇 |
| ▼ニンジン（束） | 五〇〇 |
| ▼玉子 | 二、四〇〇 |


# 拓殖銀行

便利で有利な小口當座預金　年利四分
遊金にお德な定期預金　一ヶ年六分

お心易く皆樣の銀行として御利用下さい
最も御安心出來る平民銀行

CASA BANCARIA BRATAC.
Rua Annita Garibaldi, 219　S. PAULO　Caixa Postal, 2975
電話 2-3121 2-3122　電信略號 BRTAC S. Paulo

# 求女中さん 二、三名

大至急高級を支拂ふ

日の出食堂
Rua Pernão Dias, 17-A — Pinheiros

# シチオ

三域半、良水、葡萄樹、アバカシー等植付、國道通じ聖市へ近くカンピーナス市へ三十七キロ

委細は
Sr. Henrique
R. São Bento, 470 5ºand.

お聽き下さい

この土曜日にラヂオ・クルツーラより小西商店提供の日本音樂を放送致します

# 御報せ

今回皆樣の御勸めに依り當ニツポランジヤ町（高橋商店隣）に於て葉隱書店を開業致しましたから御引立の程伏して御願ひ申上ます

昭和十二年八月十五日

文房具一切　ビリヂヤ驛ニツポランヂヤ町
店主　池龜英男

# 苦學生募集

御希望の方は御來談又は照會は左記へ

聖市サン・ジョアキン街四三七
林西洋洗濯所
電話七―三七五五

# 移民博日本デー開催中止につき御通知

拜啓　目下開催中の移民博主催者側に於ては同博への日本側參加に對する感謝の意味を以て經費負擔の上豫て日本デー開催の意嚮を有し居り當方に對し協力方を申出來り當方に於ても之を多としプログラム作製其の他に關し準備を進め來りたる處折柄北支事變勃發し東亞の風雲遽に急を告ぐるに至り此種催會には聊か時期不適當と認めらるるに至り候に就ては折角主催者側の好意なるも之を中止することに決定致候

尙本催會準備に關し出演申込の向に對しては折角の御好意なるも玆に右の理由に依り御辭退申上度右不惡御諒承相願度候　敬具

昭和十二年八月十三日

移民博日本人後援會
會長　加藤好之

在留同胞諸賢各位

# 御用盜異變

（榊上演　映画化）武藤　崎　伸　平（北　冨　三　郎　畫）

【五十六】

春近し（十三）

こらへ様としてゐても、嬉しい笑ひが頬をついて來るのを、どうすることも出來ない――みゝず長屋の紅林甲子太郎（山形屋五兵衛）だつた。

今日道場の朝稽古に行つて見ると、稽古前に、八名の同門の士と共に、千葉周作から、北辰一刀流の目錄を許されたのである。目錄以上の門人といへば、三千の門下の中でも、二百人を出ない。その一人に入れたのだから嬉しい筈だ。

「入門以來長足の進歩、一に稽古熱心の賜ぢや。此上共自重精進されて、免許、奥傳の域迄進まれたい」

それが周作の言葉であつた。

（萬歳だ！　一人前の腕になつたんだぞ！）

紅林甲子太郎、心の中で叫んだ。やたらに狹い家の中を歩き廻つた。ほんとうに雀躍りしたいほどの嬉しさなのである。で今日は、特別を以て晝稽古を休んで、滿開といふ噂の隅田堤へ花見と洒落やうといふのだ。

今し――身仕度を終つた甲子太郎、ガタピシする表の格子戸をあけて、外に出やうとして、

「待てよ」

立ち止まつて、何思つたか、つか〳〵と、座敷に上ると、正面の押入れをガラリと引あけた――中には、ガラクタばかりのこの家には不似合な、立派な小形の佛檀があつた。

その中から位牌を取り出すとそつと懐の中に收めた。

（おひろ、お前を忘れ様としたかんべんしてくれ、つひ有頂天になつたものだから……）

甲子太郎、懐の位牌をそつと着物の上から押へてみながら、心の中で囁いた。そして、履物を突つかけたが、

「さうだ！」

と、なにかうなづきながら、外出の支度を解き始めた。

（おひろ、かんにんしてくれ、私は、物見遊山などしてゐられる身分ではないのだ。つひ、目錄の取れた嬉しさに、有頂天になつてゐたんだ。おひろ、すまなかつたなあ、やつぱり、いつもの通りに、稽古に行つて來るぜ」

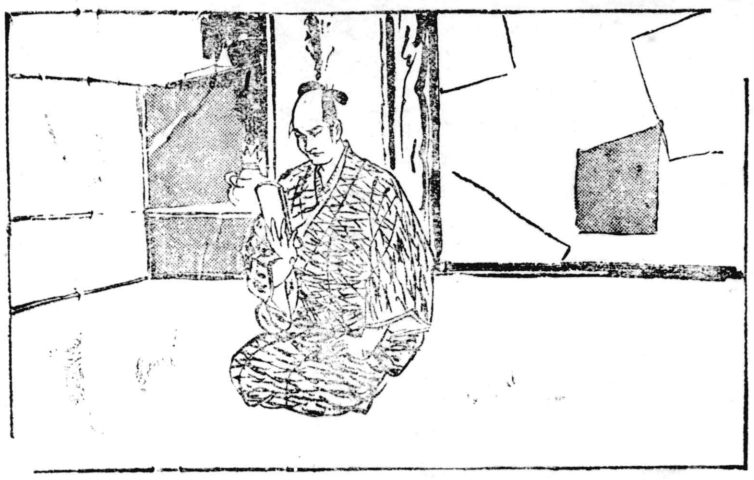
甲子太郎、さつさと身仕度を改めると、稽古道具を肩に道場へ出掛けて行つた。

彼は、比丘尼橋の上で、おひろの靈に誓つた通り、おひろの仇への復讐のため、必死となつてゐるのである。だが、これは明かに彼の誤解である。否、祖父江の計略にかゝつてゐるのである。若し彼が、腕に十二分の自信をつけ、さておひろの仇を討たうとするならば、誰か這般の事情を熟知してゐる者が、彼の妄を解いてやらない限り、彼の怨みの刄は、とんでもない見當違ひの人々に向けられる恐れがある――なぜならば、彼はおひろに非業の死を遂げさせたのは、勤王の志士であると固く信じてゐるのだから……。

疊を敷いたら、二千疊の大廣間が出來上るであらう――千葉の大道場に、稽古熱心な千葉門下生も陽氣な世間に誘はれたか流石に今日の晝稽古は人數が少かつた。

甲子太郎は、今、颯爽として入つて來ると、早速道具をつけ始めた。

ちやうどその頃、彼が行き損ねた隅田堤は、殺人的な人出であつた。



## ブラジル經濟使節の日本訪問印象記

【2】

ガリバルヂ・ダンタス手記
妹尾　正　男要譯

### 帝國ホテル

### 東京の市

我等が日本に來てから最初の數日間に於ける印象は非常なもので我等の觀察したことを平靜に分析することは困難である、凡ては映畫の如く過去つた、公式プログラムから少しでも外れる時間はなかつた、時といふよりも殆んど分に至るまで計算してあつた

### 綿密

に少し悠つくり日本を見度いが、それは使節團の儀式が一通り濟んでから後のこと、當分は辛抱が肝腎

× × ×

我等は帝國ホテルに泊つたがこれが最初の驚きであつた、このホテルの建築は他に類ないものである、これはアメリカ技師の考案でその技師は狂死したのださうである、實際帝國ホテルの建築には奇想天外が横溢してゐる、厚い壁、煉瓦はむき出しであるが非常に丈夫な鐵筋コンクリートで支へられてゐる、このホテルは耐震で有名になつた一九二三年の大地震にも持ちこたへたのである、帝國ホテルの壁は

### 古代

ローマに於ける基督教徒の墳墓の土塀のやうに厚いが又その軒は非常に低いが、その内部は人をして恍惚たらしめるものがある、

快美なる部屋には獨特の家具があり、見事な庭園には靜かな池があつて金魚が游ぎ透明な噴水がある

地下室には百貨店があつて觀光客はホテルを一歩も出ないで日本を知ることが出來る、數メートル歩けば驚くばかり品の豊富なバザーが幾つもある、洋服で御座れ、絹のキモノで御座れその外何んでも日本の特産があるから數分間で調達出來る、そこには無いものなしである、北米以上に組織の整つてゐるデパート街の銀座まで出かける必要もない

### 帝國

ホテルは在留外人の集會所である、東京の生活は外國人にとつてさほど喜ばしいものでない、夜の十一時にはキヤフエー・コンサートも劇場も閉めてしまつて東京は死の都と化する

× × ×

東京は繪の如く美しく又驚くべきものである、先づ第一に今我等がゐる處は凡てが近代的である、ビルヂングの林立、アスファルト街、交通信號燈、然し餐會、これは大國の君主に對してのみ今まで行はれたことで實に異例に屬する、晩餐には使節路を狂氣の如く一目散に走る時團の正員だけが臨んだが夜の立我等の自動車が殆んど薄暗い街など我等は惡寒を覺えた、況んや歐米では車も人も右側通行であるのに日本では左側通行であるので尚更であつた

### 東京

の商店は夜九時から十時に閉めると、そして日曜も開いてゐる（ブラジルの經濟使節、こゝでは店員の勤務時間に觸れてゐないが、この點如何に彼等の眼に映じたか）そのために夜の東京は賑やかである、不完全なる街路照明よりも數奇をこらした商店の照明の方がウント美事である、凡ゆる形の多彩ネオンの廣告燈は日本で廣く用ひられ不夜城を現出する、日本の夜の街は比類なき美觀である

こんな風で東京は東洋的でもなく西洋的でもない、市としては東西洋のカクテルであり過去と現在との混淆である、鐵筋コンクリートのビルヂングの側には舊式の日本家屋がある、然し一九二三年の大地震は東京の都市改造には寧ろ好結果を齎した

### 震災

以來七年計畫の下に八億五千萬圓で東京は灰の中から復興せられたのであるが、一九三二年には新市域を入れて大東京が誕生、人口六百萬を擁して紐育、倫敦に次ぐ世界第三の大都會となつた

× × ×

日本着後の第一週は公式訪問やレセプションばかりに費されたのではない、九月二十日には東京帝大、中小學校、女高師、柔道の學校（講道館）など、その後時計、石鹸、齒磨、電球、紙卷煙草の製造や幾つもの藥劑研究所をも參觀した

最初に平生氏からレセプションに招かれたが、これが雅致ある日本趣味との最初の接觸であつた、レセプションのホールに舞臺が設けられ特に我等一行に對して日本の大藝術家を觀賞する機會が與へられた

### 九月

二十一日に日本の天皇陛下が長くも特にブラジルの經濟使節に謁見を賜はり、皇后陛下から夫人連は謁見を賜はつた、高松宮殿下は海軍演習のため御不在であつたので妃殿下が官邸に於て一行のために茶會を催された、その夜外務大臣から霞ケ關離宮で晩餐會、これは大國の君主に對してのみ今まで行はれたことで實に異例に屬する、晩餐には使節路を狂氣の如く一目散に走る時團の正員だけが臨んだが夜の立派なレセプションには使節團員擧つて列席した

その後も工場の參觀、レセプション、晩餐、茶會と續けざまであつたが、その中でも淺野貴賓館に於ける拓務大臣の歡迎會はその最なるものであつた、これは或る百萬長者の實に立派な樓閣で、そこで我等は始めて純日本

### 料理

をゲイシヤに給仕せられた、それから日本特有の種々なる娯樂があつた

二十四日に始めて日伯通商に關する協議會があつた、幾つもの演說、ブラジル經濟使節團の訪日によつて發生した主なる諸問題についての協議は部門に分けて研究することになつた、日本代表の希望により棉花の問題は東京でなく大阪で話合ふことになつた、二十四日にはこの外に自轉車、自動車の製造所、重工業會社、製菓、化學肥料、製紙、絹紡の諸工場をも參觀した

（續く）

◇　◇


道案内＝驛より右へ二筋目を下り四辻を四ツ目右角四〇二
米突。御食事日本人向。御出市の節は是非御立寄の程を！
眠病御治療には既に定評ある當市專門醫の診療を御勸めす
親切丁寧　荒卷旅館　館主　荒卷寅吉
カンピーナス市コスタ・アギアール街四二二
御養生に御出の方の御宿料は特に勉强致します、驛前へ御出迎ひ致して居ります、荒卷と御呼び下さい

御菓子　酒中菓子店　コンセリエイロ　フルタード街三番　電話二＝八三八三

皆様の　福屋旅館　聖市コンデ・デ・サルゼダス街二九　福井伊平　電話二＝七三〇八

午前八時＝午后九時　岡山齒科　聖市　コンデ・ド・ピニヤール二三三　電話二＝六〇三七
●眼科　神經病一般　●婦人科　慢性胃病　●小兒科　電氣治療　醫師　加藤憲
婦人科ドツトール・バウロ・リウマチス疾病
リンス市ルイス・ガマ街三三＝西

純日本式ふとん綿
並に結婚用の御蒲團も御好みに應じ低廉に御調製可仕候
小畑製綿所　小畑又吉
（旭旅館前）聖市コンデ・ド・ピニヤール街七九番

聖市近郊農業者諸氏に告ぐ
今年こそは是非食ふ丈けのお米を作りませう、百姓が米を買つて食つてゐると云ふ事は大體百姓道への反逆でありますぞ、當精米所を御利用下さる方へのみ當地に最適優良種籾を種々お世話致します
聖市ビネイロス　橋詰精米所

弊社員　川原義則君
葬儀の節は遠路の所御會葬下され候段篤く御禮申上候
昭和十二年八月十九日
カナカオ化學工業株式會社

農業の合理化!!!
綿花安、地代高
勞銀高に對する防戰法は？
よき農具は勞力を節約し
よき肥料は收穫を增す
農具、肥料各種
農業用藥品
大量入荷
カーザ東山代理店　ジャボチカバール市
カ・ナカオ化學工業會社代理店
インペリアル・ミシン代理店
雜貨食料品、日本品各種
蓄音機レコード各種
明珍兄弟商會


川原義則儀　不慮の災難にて七月九日オスピタルアレモンに於て死去仕候間此段辱知諸賢へ御通知申上候

兄　川原勝
中尾熊喜
吉本龜
吉本義清
櫻井繁
武者慶五郎
江藤弘
齊藤雄治郎
鈴木總次郎
高橋勇
大島學
大坪愛兒
中尾次男
瓜生知助
吉田正隆
森田求
吉田光雄
本郷孝
佐竹武夫
丸尾富之助
岩郷明嘉
蓬田稔
山岸清
中尾家憲
櫻井正
新工善一
武藤廣
吉本貞雄
武藤正義
小島孝三郎
園原學
里見長男
宮原甚市

# KANAKAO S/A

中尾肥料店改め

御送金は銀行手形若くは最も確実迅速です、ポスタルにて御願ひします。バレー引取便利です、コンパロールは商標登録です、時間をとり発送が遅れます

Caixa. 2186 - Teleph. 8-2587
Rua Butantan, 2 - São Paulo

サンパウロしは値段あり
倉庫渡駅割引

| | | | |
|---|---|---|---|
| 骨粉（弊工場特製品） | 一トン當り | 三要素含有率＝窒素 燐酸 加里 | |
| 硫酸加里 | 同 | A印 | 五〇、〇〇〇 四〇、〇〇〇 四〇、〇〇〇 |
| 過燐酸石灰 | 同 | B印 | 五〇、〇〇〇 四〇、〇〇〇 四〇、〇〇〇 |
| 硝酸アムモニア | 六十キロ入 | C印 | 四〇、〇〇〇 四〇、〇〇〇 五〇、〇〇〇 |
| 智利硝石 | 同 | D印 | 四〇、〇〇〇 四〇、〇〇〇 五〇、〇〇〇 |
| アルゴドン用 | 同 | 基肥 | 四〇、〇〇〇 四〇、〇〇〇 三〇、〇〇〇 |
| | 同 | 追肥 | 五〇、〇〇〇 五〇、〇〇〇 三〇、〇〇〇 |
| | 同 | AH印 | 五〇、〇〇〇 五〇、〇〇〇 三〇、〇〇〇 |
| | 同 | 追肥 | 五〇、〇〇〇 五〇、〇〇〇 三〇、〇〇〇 |
| | 同 | DC | 四〇、〇〇〇 四〇、〇〇〇 三〇、〇〇〇 |
| 野菜用 | 同 | | 四〇、〇〇〇 四〇、〇〇〇 三〇、〇〇〇 |
| トマテ用 | 同 | | 五〇、〇〇〇 五〇、〇〇〇 三〇、〇〇〇 |
| | 同 | | 五〇、〇〇〇 五〇、〇〇〇 三〇、〇〇〇 |
| | 同 | | 五〇、〇〇〇 五〇、〇〇〇 三〇、〇〇〇 |
| | 同 | | 五〇、〇〇〇 五〇、〇〇〇 三〇、〇〇〇 |
| | 同 | | 四〇、〇〇〇 四

# 全伯大會

## 記錄上昇の跡を見る

スポーツ

フイルドの中で走高、走巾は他の種目に比して進歩しなかつたが、走高は第四回大會より新人有森、牧野（弟）更に越智等が出るに及んで一躍一米七五線を突破、いまや一米八〇台にまで達するに至つたのに比し走巾の方は藤平が引退してよりは六米七〇台を跳ぶ新人も出ですら、低調で一番振はない有樣である、棒高跳は三米六〇を跳んでゐる石田の不振から大會記錄としては前年の小川の三米五一が記錄されてゐるが、小川は本年度に六〇を跳んで居りまた石田の好調等で三米六〇台の記錄が出るものと見られてゐる

### —フイルドの部—

走高巾棒高段圓砲槍

第一回　一九三一年
一・六〇（杉野）
五・九〇（東）
三・〇〇（鈴木）
二・五六（宮田）
二・七四（相川）
九・一四（平田）
四〇・五七（西村）

第二回　一九三三年
一・六〇（島田）
六・二〇（島田）
三・三〇（鈴木）
三・六〇（島田）
三・八〇（牧野）
一〇・九三（牧野）
二・四〇（牧野）
五・四九（牧野）

第三回　一九三四年
一・六〇（島田）
六・三〇（藤平）
三・三〇（小川）
三・三五（藤平）
三・二〇（牧野）
二・二〇（牧野）
五・四九（牧野）

第四回　一九三五年
一・七五（有森）
六・一〇（藤平）
三・八二（藤平）
三・七五（森本）
二・一〇（牧野）
五〇・二五（牧野）

第五回　一九三六年
一・七〇（牧野弟）
六・三八（島田）
三・五一（小川）
三・三四（藤澤）
三・九四（森本）
二・九三（牧野）
五二・七三（牧野）

## 制覇の分岐・僅に數點
# 日米の激戰豫想
## 陸上對抗
### 野口コーチ談

【東京發】日米陸上對抗競技大會は來る二十八、二十九の兩日東京神宮で開催されるが日本軍のヘッドコーチ野口源三郎氏は米國チームと陸上日本との現有勢力の對比について左の如く語つた

米國軍は日本との對抗競技に一勝一敗（昭和九年）の戰績を殘してゐるため今夏の第二次來征にはベスト・チームを編成し、殊にウッドラフ（八百米）トルミッチ（百十米障碍）レーノルド（投擲）アルブリットン（走高跳）のごとき不世出の名選手を中心に新進氣鋭を配してゐることは强敵なる哉の感が深い、A・A・U米國體協が右のごとく新人をチームに加へたことは東京大會への戰備とみるべく、わが軍は五千米、三段跳を必勝種目とするほか百米、四百米繼走、三千米障碍、圓盤投が米國軍にとつて手薄だからチャンスなしとしない、走高跳と棒高跳は過般の全米大會の成績からみて若干日本の現在實力と相違があるが朝隈（明大）田中（早大）西田（早大倶）大江（慶應）などが國際級の貫祿を遺憾なく發揮するなら戰局を有利に展開されるかも知れないと大いに希望をかけてゐる

## 得點

を4、3、2、1點とするなら一等叢こそ米國に奪はれるとしても總得點において10點以內の僅差で非常なクロスゲームとなることが豫想される

## 泣き面
### シュメリング

ユダヤ人興行師の金力でファーとの試合解約する

【ニューヨーク八日發】世界ヘヴィ・ウエイト・チャンピオン黑人ジョー・ルイスに對する最初の挑戰者たるイギリス重量級の覇者トミー・ファーとの試合は八月廿六日ニューヨークにおいて行はれる旨八日發表され、これとゝもにナチス・ドイツに對するユダヤ人興行師の金の力がいよ〳〵露骨に現はれて來た

すなはちシュメリングは先月初め當時のチャンピオン、ブラドツクに挑戰したが種々難癖をつけられて結局アメリカで試合することが出來ず、その間にルイスとブラドツクとの試合が行はれてルイスが新たにチャンピオンシップを獲得したのであつたが、シュメリングはかつてルイスを破つてゐるのでルイスのチャンピオンシップを認めず、イギリスの選手權保持者たるファーと鬪つてこれを以て世界の選手權を決定すると發表したしかるに「トエンティ・センチュリー・スポーチング・クラブ」の支配人ジエコブスはファーを口說いてシュメリングとの試合を破約させルイスと試合させることに成功したので、こゝにシュメリングは彼のいはゆるチャンピオンシップ試合の相手方を失ひユダヤ人興行師の爲また〳〵泣面に蜂の目に遭はされた

## トルコから
### 百人位の選手團

來るべき東京オリンピックの視察かたゞ〳〵ベルリン大會のトルコ籠球チーム主將ライチモーラン君が來朝したがシカゴの體育大學で三ケ年の教育を受けて歸國の途上である、日本では三週間東京大會へコーチとして乘込む準備とある、如何にもスポーツマンらしい元氣さで船中ボツリボツリとベルリン大會の印象といつたものを語り出す

ベルリンでは孫選手の活躍には堪まらない感激を覺えた、トルコからは六十五名がドイツに行つたが、東京大會には百名ほど參加したい、トルコはレスリングが强く一等と三等をとつたが籠球はインドアで練習してゐてアウトドアでやられたので苦手でした、神宮のグラウンドもよく見て歸りたい、將來自分が籠球のコーチとして來る時の準備をしておきたい

# 黑人拳鬪家列傳
## （2）
### 白人打倒に狂ふ黑鬼ジョンスン

ジャック・ジョンスン

### デンプシーがウヰルスを嫌がつた原

因は、たゞ單なる人種的偏見であつたか、それとも當時一部の人々が噂した如く狂猛なる黑人のパンチを密かに敬遠したのか、今となつては知るよしもないが、そのいづれにせよ、一代の强剛ジャック・デムプシーの磨きあげた記錄の上に一點の疑惑と汚辱を印したことは拭ふべくもない

曾て、甲子園のリングで我が小林選手を永遠に夢の國へ送り込んだ「殺人ボビー」の名で恐れられたボビー・ウヰルスはこのウヰルスの末弟であるクヰンスベリー侯規約による世界ヘビー・ウエイト・チャンピヨンは、先ごろ殺人拳マツクスベアの頭上から榮冠を奪取したばかりのジエームス・J・ブラドツクで十四人になる、これを人種別に分類すると、アイリツシユ五人、アメリカ四人、獨、伊英、カナダ、黑人が各一名づつとなる、そしてアイリツシユ五人、米人四人のうち半數以上はいはゆる「ユダヤ系」である

さて、この光輝あるたつた一人の黑人チヤムピヨンが例の有名なジヤツク・ジョンスンなのだ

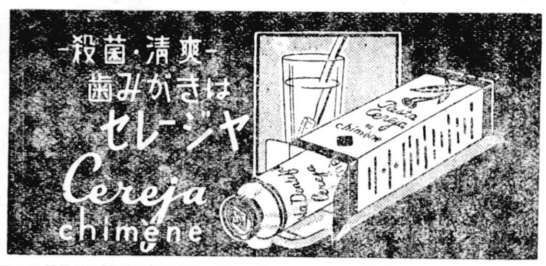
拳鬪始まつてこのかた、ジヤツク・ジョンスンの如き獰猛な强打者は類をみない、辛うじて彼に匹敵し得るものは、「鬪爭の鍛冶屋」と呼ばれた英人ロバート・L・フイチシモンズただ一人であらう、ジヤツク・ジョンスンの名は今では單なる固有名詞ではない、試みに、英和辭典「J」の部を開けてみよ——Jack Johnson として「軍卑、獨軍の大口徑榴彈——研究社英和辭典」と譯が出てゐる、黑人の强烈極る打擊力を畏怖するの餘りこれもまた當時驚異の的であつたドイツの十七吋砲に擬へたのである

### 彼の天下はその强剛振りに

比して短かつたが派手であつた、先づ「カナダの蒸氣屋」トミー・バーンズを濠洲まで追ひ詰めて苦もなく叩き倒すや六代目のヘビー・ウエイト・チヤムピヨンとなつた、以來「七月の巨人」シエス・ウイラードに打倒されてタイトルを奪られるに至るまでの短期間に、彼は次々と遠慮會釋もなく白鬼をして血に塗れたマツトにキツスせしめた、それは正に血に飢えた野獸そのもので、まゝ目をそむけたくなるやうな殘忍性を持つてゐた、彼の白人に對する反感は非常なもので、未開人獨特の嗜虐症と相まつてその狂暴さは人間といふより寧ろ野牛に近かつた

かうした態度やファイトが一般に好感を持たれる譯がなく白人はもとより黑人の間においてすら人氣がなかつたさうである、傲慢百パーセントのジヤツク・ジョンスンがこの不人氣と人種的偏見の重圍のうちに、たとへ短期間とはいへ堂々とチヤムピヨンの榮位をかち得たのは、さうした總ての惡條件を默せしむる丈の壓倒的な實力を有してゐたことを示してゐる、恐らく彼こそは空前絕後の强剛ファイターであつたと思はれる

しかし、彼もまた幾人の黑人拳鬪家の例に洩れずその末路は慘澹たるものであつた、巨人ウヰラードとの一戰に脆くも破れてひとたび王位から轉落するや、今まで全盛のかげに潛んでゐた非難は一齊に彼の全身に浴せかけられた、昨日まで豪奢なホテルに數人の白いヴイナスを擁して我が世の春を謳歌してゐた「十七吋の巨砲」は遂にニューヨークにゐたゝまらなくなり、殆ど夜逃げのやうに南米に去つて行つた、彼の行方はそのまゝ不明になり、やがて忘れられてしまつたが果して南米の何處へ流れて行つたか？（つゞく）

セレージヤ
セレージヤ

聖市ビニエイロス　ブタンタン街十一
食堂　福進亭　岡西
□求女給さん
電話八—三七四五

急募
煎餅職工數名、至急入用、詳細は面談
コンソラソン三九五
カーザ・モトム

月賦賣家
電車ファブリカ終點へ徒歩十分
高臺、エスキーナ、三室及便所
月掛金百七十ミル、詳細は
コスタアギアル街一五五四
電話　三—〇五六二

土地
馬鈴薯トマテ作り用地
飯梨開墾地一域半
未開墾地三域半
ブタンタン毒蛇研究所內
右借地御希望の方は
ブタンタン內　古瀨迄

Bar e Café BRASIL
コーヒ、ミンガウ
チヨコレート
洋酒一切—夜通し開けて居ります
ブラサ・ダ・セニ〇（玉屋前）

經驗者募集
横田洋服店
聖市コンデ・ド・ビニヤール六一

地方代理人集募
當方貯蓄債券の地方代理人を募集致します、御希望の方は左記へ御照介下さい又は詳細面談
ノロエステ線リンス市　大西猛
ゴヤンベ町

Casa Raposi
R. Benj. Constant, 45
S. Paulo
硝子板　壁紙、額縁
カーザ・ラポーザ
聖市ベンジヤミン
コンスタント街七
電話三—三六九　郵函三三三

社告
アレー　安達忠
サンタクルース
セントラル　田中行雄
カフエランジヤ　有田精二
ソロカバナ　安藤國雄
リンス　金森茂
モジアナ方面　伊藤二郎
マリ、ア　田中三郎
右各出張員を出張致させて居ります諸賢の御配慮を願上ます
日伯社營業部

土地
シチオ、耕地
ジユンジアイより五キロ、シチオ六十域、マツト七域、バスト廿域其他耕作地、カンポ住宅、コロニヤ、水車小屋、厩良水、
委細は
Rua Santa Ephigenia, 709
S. Paulo

ドンベードロ・セグンド病院
外科、內科、產婦人科、X光線ジアテルミア
聖市ルア・ダ・フイダーラ八番　電三三一四一番
ドットール　竹下貞一
自宅診察時間　コロネル・ベント・ビレス街一〇番（電三—一八九九）午前中自宅　午後病院（病院の近く）

バーとダンス
毎日バイレーがあります。二十五人の美しいダンサーが皆樣の御來場をお待ち致して居ります
ターゾ團オーケストラ
Rua Duque de Caixas 224

AUTO-OMNIBUS
U・T・I・L サントス行
乘合自動車切符發賣所
聖市サンタテレザ街オンゼ・アゴスト街角菓子店內
▼電話三—三三（午後七時後七〇六六）
サントス市サントス・ホテル內
電話三一八七
料金一〇、〇〇〇、〇〇〇
片道一〇、〇〇〇、〇〇〇
往復六、〇〇〇、〇〇〇
各區間七、五〇〇、〇〇〇
▼指定番號席乞御豫約
聖市出發點　サンタテレーザ街同ジトス　ブライアゼ・メニーノ及びプラサ・ダ・レプブリカ

| 聖市發 | サントス着 | サントス發 | 聖市着 |
|---|---|---|---|
| 七、〇〇 | 一〇、〇〇 | 六、三〇 | 九、三〇 |
| 八、〇〇 | 一〇、〇〇 | 九、三〇 | 一二、〇〇 |
| 一〇、〇〇 | 一二、〇〇 | 一二、〇〇 | 三、〇〇 |
| 一二、〇〇 | 三、〇〇 | 三、〇〇 | 五、〇〇 |
| 三、〇〇 | 五、〇〇 | 五、〇〇 | 七、〇〇 |
| 五、〇〇 | 七、〇〇 | 七、〇〇 | 九、〇〇 |
| 七、〇〇 | 九、〇〇 | 八、〇〇 | 一〇、〇〇 |
| 八、〇〇 | 一〇、〇〇 | 一〇、〇〇 | 一二、〇〇 |
| 日曜及祭日 | | | |
| 七、〇〇 | 一〇、〇〇 | 八、〇〇 | 一〇、〇〇 |
| 八、〇〇 | 一〇、〇〇 | 一〇、〇〇 | 一二、〇〇 |
| 一〇、〇〇 | 一二、〇〇 | 一二、〇〇 | 三、〇〇 |
| 一二、〇〇 | 三、〇〇 | 三、〇〇 | 五、〇〇 |
| 三、〇〇 | 五、〇〇 | 五、〇〇 | 七、〇〇 |
| 五、〇〇 | 七、〇〇 | 七、〇〇 | 九、〇〇 |
| 七、〇〇 | 九、〇〇 | 八、〇〇 | 一〇、〇〇 |
| 八、〇〇 | 一〇、〇〇 | 一〇、〇〇 | 一二、〇〇 |

寶石商
カーザ・カストロ
總領事館、ブラジル拓植組合、海外興業會社、各地小學校并に團體團體に運動用品を賜はるよりの榮を御買求めの

齒科機械
Masetti
Rua do Seminario, 131—135
Phones 4-2708 e 4-1017
完全なる組織、優秀なる技術者により製作されたる機械一つとして無駄の無い機械御取り換へも致します、是非御用命を。醫科醫書發行ボレチン・オドントロジコ・パウリスタ

オンダベルデ青年聯盟
各位
拜啓陳者當オンダベルデ青年聯盟主催の春合大運動會に際し各種の多大なる御後援を辱ふ地方位の聯盟に關し左記に深く謝仕候就ては略儀ながら書面を廣告し附記し候者名を以て謝意を表し候如斯御座候
昭和拾貳年七月廿九日
サンパウロ—ゴヤス線

# 日支事變を好機に恐日熱をあふる

## 海興發行の移民配耕圖を借用

## 排日紙の蠢動

しばらくの間沈默してゐた伯國の排日家連は北支事變を好機にまた／＼「日本帝國主義の侵略」などゝ愚にもつかぬ恐日論を唱へはじめたが、今度も例によつて札付排日家で支那人の血が混つてゐると云はれてゐるシヤビエル・デ・オリベイラ氏最近刊行の「伯國憲法と移民問題」と題する著書に端を發し、リオの排日紙コメルシオ紙始め當市のフオリヤ紙も之を取上げて問題にしてゐる

去る十五日のコメルシオ紙は、「日本人の伯國侵入」といふ大見出しでシヤビエル・デ・オリベイラ氏の書から海興發行の移民配耕狀勢圖を借用、圖中の邦人集團地帶の色別けを大げさに示し日本人はこの通り聖州内の占領してゐると誇張し更に語をつぎ

### 要地を狙つて

世の中には日本人を余り誇大に危險視するとし二分制限だけで澤山ではないかとする向が多い、成る程憲法は入國移民の最大限を規定してゐるが、日本人はいつもその最大限數一杯々々入つて來るとて、吾人は人種偏見はないが不同化で明かに帝國主義的な日本移民には反對だと常習的排日論を吐き、聯盟資源委員會の首藤委員の言を例證、伯國は日本帝國主義の的だとし

引用した地圖によると日本人は麻州、パラナ、ミナス及びリオから來る各交通要路を悉く固めてをり、色別け地帶は日本植民政策の

### 伯國は

る所で、伯國人から買收するか之と競爭して日本人が全部占領してゐる、之から推すと日本人は將來アマゾナスに對米作戰根據地を築き、サントス、イキケ（ポリビア）サントフオガスタ（秘露）への一線を貫く地點をその勢力圏に置く野心も滿

更嘘とは思へぬとて、このプラン實現のため將來在南米の日本帝國軍人たるべき日本移民强化の必要があり、從つて猛烈且つ執拗に二分制限排擊をやつてゐるが、今こそ法修正を行ふべきだと昂奮してゐる、因にオ氏が引用の海興發行地圖は日本で移民募集の伯國宣傳のため作製され當地にも配布せられたが、海興では惡用されては大變とその後あわてゝ取片付けたものである

進んで全アジア移民禁止の意味の憲

# テナー藤原の來伯に期待

## 邦人慰安に「藤原節」を唄ふ

### 日本文化の宣傳啓發

既報、我等のテナー藤原義江氏は去る七月三十一日門司發のアリゾナ丸で南米歌の旅に上つたが、藤原氏は本邦に於ける斯界の第一人者であり

本邦音樂家に接する機會少なき南米では同氏の渡來は日本文化の宣傳啓發ともなり又在留邦人慰安の効果も大きいといふので日伯經濟協會や教育普及會でも出來得る限りの後援をすることゝなつた

當地に於けるスケジュールは同氏亞國着の上正式に決定發表されるだらうが出來得る限りサンパウロ州奥地に於ても在留邦人慰問のため獨唱會を開きふんだんに「藤原節」をきかせたいと云ふ希望をもつてゐる

藤原氏は明治卅一年生、明治學院中學部卒業後早稲田實業に學び大正八年伊太利へ留學ミラノ市にて聲樂を學び大正十一年ロンドンにてデビュー以來歐米の樂界に歌劇と日本歌謡の行脚に赴くこと九回に及び英國々立音樂堂アルバートホール、佛國々立歌劇場オペラ・ド・コミツク、獨乙ベトウヴエン・ホール、米國カネギーホールその他各國の歌劇場及音樂堂に出演し昭和八年伊太利政府から叙勲されコロナ・デ・イタリヤ勲章と共に「カバリエレ」の稱號を授與されて居る

# 南米航路も非常時

## リオ丸　白馬山丸　休航！

### 輸送船として戰線へ

我國政府は今回の北支事變勃發直後船腹サントス入港豫定の白馬山丸（緩和策として外國貨物船の日本沿岸航路就航を解禁し日本の各會社船を輸送船に當てるべく備へてゐたが、日支戰局擴大のため來る十一月三日サントス入港豫定の大阪商船リオ三井物産所有船）の二隻は海軍省より輸送船として徵發命令を受け休航することゝなつた

今後も南米航路優秀船は輸送船として續々徵發される模樣である

# 晴れの上棟式は來廿八日に擧行

## 日本病院

日本病院の上棟式は澤田大使の臨席を乞ふて盛大に催される筈であつたが、大使は時局重大の折柄殘念ながら來聖出來なくなつたので豫定通り來る廿八日午前十一時から左の式順によつて擧行されることゝなつた

午前十一時開式、市毛會長並古谷委員長挨拶、參列者建物隨意參觀、正午祝宴、午後二時散會

尚當日は一般在留邦人の多數參列を委員會側では希望してゐる

# 陸の若人は躍る

## 越智、走高に依然强味を發揮

### 汎ソロ陸上終る

第六回全伯陸上大會への選手選拔をも兼ねて本年度汎ソロ陸上大會は去る十五日午前八時半からプ・ブルデンテ驛競技場において華々しく擧行された

當日は晴天で絶好の競技日和であつたが、運動場が新しいためボコ／＼でフイルド・トラック共記錄は低調であつたのみならず、パラグワスーの松山（兄）奥ソロ坂井の古豪及び期待されてゐた新人住吉が不出場で例年に比し淋しかつた

記錄は左の如し

記錄は一般に低調

【百米】1稲田（バ）三秒　2西（奥）　3岩田（バ）

【二百米】1南方（バ）三六秒六　2水本（バ）　3中屋（中）

【四百米】1宮本（バ）二分二秒　2植田（中）　3吉村（中）

【八百米】若松（バ）三分一九秒　2庄山（中）　3田中（奥）

【千五百米】1若松（バ）四分四六秒　2三野（バ）　3田中（奥）

【五千米】1三野（バ）一六分七秒四　2牧山（奥）　3松本

【一萬米】1小田（奥）四七分〇秒六　2牧山（奥）　3旗井（バ）

【走巾跳】1高山（中）五米九〇　2岩田（バ）五米八三　3林田（中）五米六三

【走高跳】1越智（バ）一米七五　2大山（バ）一米六五　3白須（バ）一米六五

【三段跳】1小河（バ）三米三〇　2越智（バ）三米三三　3吉雄（中）二米五

【棒高跳】1小河（バ）三米三〇　2稲田（バ）白須（バ）岩崎（中）松下（奥）以上三米

【圓盤投】1小倉（バ）二九米五　2緒方（奥）　3佐野（バ）

【砲丸投】1寒河井（バ）一〇米七〇　2松山（バ）九米九八　3加藤（中）九米八三

【槍投】1水本（バ）四六米　2加澤（バ）四四米六五　3淵上（弟）奥四三米三五

【四百米繼走】1中ソロ五一秒三　2バストス　3パラグワスー

【千六百米繼走】1奥ソロ六分二三秒四　2中ソロ　3パラグワスー

【千五百米】若松、庄山、田中、宮本

【百米】福田、西、南方、高山

【二百米】福田、水本、南方、高山

【四百米】宮本、上田、淵上、坂井

【八百米】若松、庄山、田中、宮本

【千六百米繼走】宮本、上田、淵上、庄山、吉村、坂井

【五千米】牧山、三野、小田、若松

【一萬米】牧山、三野、小田

【走巾跳】高山、林田、坂井、岩田

【走高跳】越智、大山、白須

【棒高跳】小河、稻田、白須、松下

【三段跳】小河、越智、坂井

【槍投】水本、賀澤、淵上、松山

【圓盤投】小倉、尾形、佐野、松山

【砲丸投】寒河江、松山

【障碍】小河、西、松山

【四百米繼走】稻田、南方、西、水本、高山

【千六百米繼走】宮本、上田、淵上、庄山、吉村、坂井

▽主將　水本熹

▽監督　吉村

# 州内十六ケ所へ氣象觀測所を設置

## 勸業部

勸業部では聖州農務省地質局氣象部と協力して州内各地の邦人植民地帶の氣象觀測することゝなつたが、左の地方へ夫々觀測者を委囑した、觀測者は毎月一回氣象觀測報告表を作成して勸業部へ送附することゝなつてゐる、尚氣象觀測器は州農務省から直接左記委囑者へ送附された

エメボイ訓練所、モヂ乾昌平カンポス大崖文秀、イピチンガ松田喜一、パラマンサ野村隆輔、チエテ古關德彌、カタンヅーバ萱森彌之次、バストス畑中仙次郎、マリリア大江倬太郎、アリアンサ佐藤牧一

サントアナスタシオ澁谷駒平セードロ赤嶺新野榮、レヂストロ岡本秀之助、イガラパーバ碩川爲然、アニューマス栗山篤、オンダベルデ渡邊久

# 南大河移民

## 來月廿四日出發

### 第二陣は十月上旬

海興が昨年から手をつけた南大河州のミシオネス植民地行本年度移民は來る九月廿四日サントス發ロイドブラジレーロ船で左の五家族先發することゝなつた

安部市太郎（十人）、坂田數義（五人）佐藤武雄（三人）、佐藤福政（三人）、松本留八（三人）

尚第二陣七家族は來る十月上旬に出發する事になつてゐる

横澤昌平（八人）秦野永喜（八人）佐藤朝二（三人）横澤武男（三人）柵橋時光（四人）角力山茂（四人）武夫（七人）角力山篤（四人）

▼…去る十六日午後二時南大河州ボルジエス・デ・メデロ近くにすさまじい大音響と共に蒙々たる白煙に包まれ、閃光を放ち乍ら大隕石が落下したがそのために附近の家々の窓硝子は大地震に遭つた如くコワれ、通過した跡は暫く眞空狀態を呈し地上に達するや夥しい白煙を上げて地下深く沒し去つた

▼…普及會の改組による北パラナ地方學務委員は前部會長であつた上野米藏氏に委囑

▼…主將と選手を兼ねてゐる者を全伯大會のスターターに推選して來た非常識極まるチームがあつた

▼…ノロエステ線へ舞踊の旅をつゞけてゐる興世山トリオは過日リンス、プロミツソンで脚光を浴びたがいづれも滿員で大成功、更に奥ノロを巡つてパウリスタ線へまはるとなる赤ん坊が痲疹に肺炎を併發して收容所で死んだが昨日軍子ちやんと云ふ二歳

▼…ラプラタ丸移民は日本出發以來十名の死亡者を出したが、來る廿三日開かれるリンス聯合青年團雄辯大會の結果數名の辯士を選出し九月聖市で催される全伯辯論大會に派遣する由

▼…來る廿二日は救世軍創立者ウイリアム・ブース大將昇天廿五周年に當るので聖市ビネイロの伯國救世軍日本人部では田中大尉指揮の下に記念集會を開く、なほ來月五日には貧困者のために愛隣バザーを催すと

▼…第三アリアンサ青年團では入植十周年記念事業に劇場建設を企圖し寄附金四コントで工事中であつたが去る十一日電燈も賑々しく開演觀衆に大滿足を與へて午前四時頃めでたく幕

▼…本年一月から八月十八日までに邦人で政府から無賃乘車券を貰つたものが五十七件二百四十五人ある

# 人口六千余

## 年生產額五千六百コントス

チエテ移住地では昭和四年最初の入植者を迎へてから今年で丁度九年目、八月九日は第九回目の記念日に當るので各區ではそれ／＼小學校に於て記念式を擧行翌十日ノーボ・オリエンテ市街地に於て移住地事務所主催の記念式典を擧行した

參列者は伯國官憲並に有力者移住地建設功勞者、各區代表者、自治會長、產業組合長、青年聯盟委員長、土地代完納者、各小學校教員、草分入植者代表、其他移住地職員、中央小學校生徒等三百名を超へ古關支配人の挨拶に次ぎ來賓の祝辭あり式後直ちに開宴歡をつくしたが頗る盛大であつた

更に午後一時からは各區競演大演藝會が開かれ萬場立錐なき盛況裡に滯りなく幕を閉ぢた、午後八時からはバイレも行はれ夜半すぐる頃まで踊り狂つた

尚チエテ移住地の現勢を見るに

| | | |
|---|---|---|
| 入植者 | 六八三家族 | 四五一名 |
| その他 | 一二四 | 五三 |
| 市街地居住者 | 二六二 | 一六八 |
| 計 | 一〇七六家族 | 六〇〇人 |

開拓面積八五九〇アルケーレス年產額五六〇〇コントスに達してゐる

# 伸びるテエチ

## 汎リンス青年會支部對抗辯論大會

八月十五日午後三時より汎リンス青年會館に於て來る二十二日に催されるリンス聯合青年團主催辯論大會に出場辯士の豫選を兼ねて第二回汎リンス青年會支部對抗辯論大會が開かれた、小山勇氏の開會の辭に始まり十一名の舌端火を吐く熱辯は滿場の聽衆を感動せしめた、なほ終了後審査の結果左記の五名入賞し審査委員長農田瀬行氏の講評の後午後六時盛會裡に閉ぢた

▲一等「小さき叫び」リンス具志堅仁英▲二等「第二世の使命」パートス三浦良弘▲三等「自己發見」バルミタル小池文夫▲四等「在伯三年目に映じたるもの」ウニオン河村肇▲五等「青年團の本義に訴へて」パートス梅崎猛

因に二十三日開かれるリンス聯合青年團雄辯大會の結果數名の辯士を選出し九月聖市で催される全伯辯論大會に派遣する由

美津濃のスポーツ用品

品切れのところ左記品物ラプラタ丸で大量入荷致しました!!

▼野球用具
グローブ……KEIO印……一五〇、〇〇〇
キャツチヤー・ミツト……
……ゲーリンジヤー……六五、〇〇〇
ファースト・ミツト……
……ファインプレイ……六〇、〇〇〇
ボール……大學ボール……三二〇〇〇
同……中學ボール……二〇、〇〇〇
美津濃のスパイク使用ブラージア印……
……野球スパイク……四三、〇〇〇
スコーア・ブツク

▼庭球用具
ラケツト……クロフオード……一五〇、〇〇〇
同……ナイト……一四〇、〇〇〇
デービス・テニスボール（罐入り一打）……七五、〇〇〇

▼劍道具
革胴……特製……二四〇、〇〇〇
竹刀…………一四〇、〇〇〇

▼陸上競技用具
各種運動器具前カタログ通りの値段で御願い致します

▼水泳用具
オリンピック競泳着……三五、〇〇〇
メルマンサポーター……五、〇〇〇

▼バドミントン用具
バドミントン用具……セツト……八五〇、〇〇〇
ボール……一個……二〇、〇〇〇

▼銃劍道具
御照會御注文は
一人分、二百五十錢也、伯國柔劍道聯盟よりの委托品、仕荷品三人分のみ至急御申込み下さい

ESPORTE BRASIA
Fujihira & Cia. Ltda. 藤平商會
Largo do Ouvidor, 5 — Teleph. 2-8130
Caixa Postal, 4283 — SÃO PAULO

茶

Yoshii Irmão
C. P. 1257
S. Paulo

# NIPPAK SHIMBUN

Jornal Nipponico de maior circulação no Brasil

Anno XXIII | S. Paulo — 5.a-feira 19 de Agosto de 1937 | Num. 1.185



NIPPAK SHIMBUN

PROPRIETARIO
SACK MIURA

DIRECTOR Masaaki Udihara — GERENTE Alfredo Takeuchi

Redacção — Administração e Officinas
Rua Maestro Cardim, 69
Telephones: 7-3325 e 7-3326
Caixa Postal, 375
Endereço Telegraphico: "Nippak"
SUCCURSAL:
Rua Conde do Pinhal, 154
Telephone 2-3926
SÃO PAULO — Brasil

Assignaturas
PARA O BRASIL
Por anno ..... 30$000
Por semestre ..... 16$000
Numero avulso ..... $500
PARA O EXTERIOR
Por anno ..... 70$000

Annuncios
Temos á disposição dos interessados uma tabella completa de preços para annuncios nesta folha


# O conflicto nippo-chinez

## A decisão do Governo Imperial — Uma irradiação da JOAK — Violentos bombardeios aereos — Varias notas

### Um significativo gesto do Vaticano

**O representante do Papa em Tokio offerece um donativo aos soldados nipponicos**

Tokio, 17 — A justa e justificada acção dos soldados nipponicos contra as barbaridades praticadas pelos soldados chinezes, está merecendo a sympathia dos estrangeiros residentes no Nippon. Os ministerios da Guerra e da Marinha teem recebido valiosos donativos destinados aos nossos bravos soldados na China. Entre esses donativos merece especial referencia o offerecido pelo representante do Vaticano junto ao nosso governo, sr. Paulo Marella. O referido prelado, depois de manifestar a sua gratidão pela acção dos soldados nipponicos, offereceu, acompanhado de uma dedicatoria, um donativo de 300 yens, assignando como representante do Vaticano. O sr. Suzuki, chefe do Protocollo do ministerio do Exterior que recebeu o prelado catholico, em nome do ministro Hirota, commovido, apresentou profundos agradecimentos em nome do governo japonez.

### A opinião do sr. Chi-Hieh-Yuan

Tokio, 7 — O sr. Chi-Hieh-Yuan, membro de maior influencia do Conselho dos Cinco da Segurança Publica de Pekin, declarou que a população da China do Norte não poderá salvar-se enquanto permanecer sob o jugo do governo de Nankin, accrescentando que se torna necessario afastar a administração do general Chang Kai-Chek e collaborar estreitamente com o Japão. O sr. Yuan declarou ainda, que lamentava que os outros membros do Conselho não concordassem em acceitar os principios fundamentaes da politica que deveria ser seguida.

### A decisão do governo imperial

**O gabinete publicou um manifesto**

Tokio, 14 — O gabinete reuniu-se extraordinariamente, ás 22,35 horas de hoje, para tratar das medidas necessarias a serem applicadas para garantir a vida e as propriedades dos subditos nipponicos de Shanghai que se acham ameaçadas pelo bombardeio dos chinezes. Nessa reunião em que tomaram parte todos os membros do gabinete, ficou assentado a publicação de um manifesto, dando as razões porque o Nippon é obrigado a recorrer ás armas para, na defesa da sua honra e dos seus direitos, cohibir a acção nefasta e impensada do exercito chinez no centro da China. No referido manifesto o governo imperial historia os numerosos incidentes provocados em consequencia da propaganda anti nipponica do governo de Nankin, contrariando sempre o desejo do Japão, que é o da paz duradoura no Oriente Asiatico. Frisa o perigo que pode advir da união dos communistas aos nacionalistas e explica como o Nippon supportou até hoje as injurias e provocações com o unico desejo de preservar a paz. No entanto — accentua o manifesto — o Nippon foi obrigado a reagir, pois os chinezes romperam fogo contra as nossas forças em Shanghai e bombardearam os nossos navios.

O manifesto termina dizendo que o desejo unico do Nippon é, neste momento, fazer despertar o governo de Nankin e o Partido Nacionalista, afim de que mandem cessar a insidiosa campanha contra o Nippon e poder, desse modo, realizar a verdadeira união entre as tres nações — Japão, Mandchuria e China.

### Os chinezes bombardearam vasos estrangeiros, pensando que fossem japonezes

Shanghai, 14 — A aviação chineza completamente desorientada com os ultimos acontecimentos, bombardeou a concessão franceza e a concessão internacional, matando milhares de pessoas alheias ao conflicto actual.

Ainda ultimamente os chinezes bombardearam um vaso de guerra inglez pensando que fosse japonez, mas infelizmente o projectil não attingiu o alvo.

***

Londres, 15 — O governo de Londres indignado com a aviação chineza, que sem nenhum cuidado anda bombardeando sem mais nem menos, enviou ao embaixador inglez junto ao governo de Nankin, sr. Hughgessen, uma severa nota de protesto.

### A impressão de um jornalista yankee irradiada pela J O A K

Tokio, 17 — Sob o titulo «O conflicto da China do Norte e o bombardeio aereo de Shanghai, vistos por um jornalista americano» a estação J O A K desta capital irradiou «in totum», hoje, a conferencia do sr. Frank Hedges, correspondente especial da Federação dos Jornaes Norte-Americanos.

O sr. Hedges começou a sua oração abordando as origens do conflicto da China do Norte e explicando como o Japão, perdendo a paciencia, foi obrigado a lançar mão da força, para a sua defesa propria. Quanto ao bombardeio aereo levado a effeito pelos chinezes em Shanghai, o jornalista americano relatou a carnificina causada não só aos residentes americanos e de outras nacionalidades, mas aos proprios chinezes não combatentes. Accrescenta que a sorte do Oriente está agora na dependencia da politica nipponica, mas como o Nippon respeita rigorosamente os direitos internacionaes «podemos — disse — ficar tranquillos porque o Japão visa estabelecer somente a paz no Oriente» e terminou concitando os seus patricios americanos terem confiança na politica japoneza.

## Os aviões nipponicos em acção!

### A aviação nipponica bombardeia Nankin!

Shanghai, 15 — Communica o addido naval japonez:

«1.º — Algumas dezenas de aviões pertencentes a aviação naval com base em Shanghai, atacou Hangchow, travando uma luta emocionante com os aviões inimigos, tendo destroçado cerca de dez destes e inutilizado todos os que se achavam em terra.

2.º — Ao meio-dia, outra esquadrilha naval, vencendo a tempestade, então reinante no mar da China, atravessou-o e bombardeou Nanchang lançando dezenas de bombas e destruindo alguns aviões inimigos que se achavam em terra. Sempre no meio de tremendo temporal, os bravos aviadores regressaram á base, depois de cumprirem a sua missão.

3.º — A esquadrilha ... da nossa aviação naval atacou a base aerea da capital inimiga, Nankin, causando-lhe serios damnos. O inimigo pediu, por intermedio do telegrapho, o auxilio de outras localidades.

Segundo noticias recebidas aqui, Chang-Kai-Chek se mostra assustado, achando-se em conferencia com os maioraes do seu governo.»

## O café brasileiro importado pelo Japão

O Japão que, um tempo, allegando a inferioridade do café brasileiro, preferia cafés de outra origem, importou nestes ultimos annos grande guantidade de café brasileiro.

Desde 1933 até o presente anno, importou do Brasil nada menos que 9.000.000 de saccas, tendo ultrapassado a quantidade de café que se importava de Java, a qual era a maior fornecedora desse producto.

Em vista disso a Sociedade Productora de Café da India Hollandeza de Rotterdam enviou especialmente para Tokio propagandistas, afim de fazer uma «tremenda guerra» no campo da propaganda cafeeira no Japão.

## Creação de um departamento para tratar da defesa aérea

Tokio, 5 — Na sessão da Camara dos Pares realizada hoje, o sr. Baba, titular do Interior, declarou que, entrando em vigor em abril do proximo anno uma lei que regula todas e quaesquer questões concernentes á defeza aerea, será creado um departamento especial para cuidar da mesma.

## Medida para augmentar a producção do chloreto de sodio a ser empregado na industria

Tokio, 4 — Afim de augmentar a producção do sal de cosinha, materia prima para a industria de alcaloides, estava sendo executada a resolução seguinte: Augmentar de 1.000.000 de tonneladas a producção annual de sal, e isto durante cinco annos.

Comtudo, tendo augmentatado muitas outras fontes consumidoras, calcula-se que a importação dessa importante materia prima até o fim do corrente anno, elevar-se-á a 1.500.000 tonneladas.

Em face dessa previsão, o departamento de monopolio do Ministerio das Finanças abandonou a resolução anterior, para tomar uma nova medida que consiste em augmentar de 2.000.000 de tonneladas a producção annual durante 5 annos.

## ESPORTES

### Dois tropheos de honra para os athletas da Colonia Japoneza

Conforme noticia já divulgada, o tropheo de honra conquistado pelo athleta Nambu em Paris, chegou ao Rio no dia 8 do corrente. O tropheo que é uma taça de grande valor, ficará exposto na Embaixada durante alguns dias e será depois enviado ao Consulado Geral aqui em São Paulo, afim de ser offerecido ao vencedor do salto em extenção na Competição Inter-Colonial a realizar-se nos dias 4 e 5 do proximo mez de Setembro.

O segundo tropheo em questão é o dardo que o athleta Sumiyoshi offereceu á Associação Japoneza de Esportes, quando este athleta esteve aqui entre nós. Não é bem certo ainda, mas corre noticias de que a directoria da Associação Japoneza de Esportes está tratando de offerecer ao vencedor do dardo na competição de Setembro esta reliquia tão preciosa deixada pelo athleta Sumiyoshi.

## A piscina Koshiyen

Tokio, 16 — A piscina de natação que se acha em construcção ao lado do campo de base-ball de Koshiyen será inaugurada em Fevereiro proximo. Esta piscina seré a maior e do Nippon, podendo receber 12.000 espectadores.


CASA PAIVA
Almeida & Almeida
Rua São Bento, 259
AO INTERIOR
2-8866
2-0423
MAN SPRICHT GEUTSCH
ENGLISH SPOKEN - ON PARLE FRANÇAIS
FUNDADA EM 1893
SÃO PAULO

絹もの
無地と模様入り
最新柄着荷



農作には農藥品の選定と
適劑を適所に使はれる事が增收への急務
棉作!!
それには本社責任取次の國產品
アルセニアツト・デ・シユンポと
アルセニアツト・デ・カルシオ

（砒酸石灰）
を御愛用下さる事です
砒酸石灰は 全砒素四二・%以上を含み、効果砒酸鉛と同等ですが安價で純國產品たる特徵を有つて居ります、定評の砒酸鉛と共に是非御使用その効果をお認め下さい
次作の御用意に品質、効果、價格共申分なき
アルセニアツト・デ・シユンポ
アルセニアツト・デ・カルシオ
をお撰び下さい、御注文は五十キロ以上
工場 日本農藥株式會社
伯國一手販賣 ヤマト產業株式會社
特約販賣所 日伯社營業部